

## Informations en vertu de l'art. 13 et de l'art. 21 du Règlement général sur la protection des données (RGPD)

Cher client, cher fournisseur,

Conformément à l'art. 13 du RGPD, nous vous informons ci-après sur le traitement de vos données et sur vos droits découlant du droit en matière de protection des données.

### Qui est responsable du traitement des données et à qui pouvez-vous vous adresser ?

abcr GmbH  
Im Schlehert 10  
76187 Karlsruhe, Allemagne

Vous pouvez contacter notre coordinateur de la protection des données à l'adresse suivante :

Lutz Theisen  
c/o abcr GmbH  
Im Schlehert 10  
76187 Karlsruhe, Allemagne  
E-Mail: data-protection-coordinator@abcr.com

### Existe-t-il une obligation de mettre les données à disposition ?

Le traitement des données collectées est nécessaire à la conclusion et à la réalisation du contrat entre vous et nous. Si nous ne pouvons pas traiter les données, nous ne pouvons pas remplir nos obligations contractuelles que nous avons envers vous. Nous serions dans l'obligation de résilier le contrat si vous deviez vous opposer au traitement des données. Cela ne s'applique pas si vous vous opposez uniquement au traitement à des fins publicitaires et de marketing.

### Pour quelles raisons traitons-nous les données et sur quelle base juridique ?

Les données sont traitées en vue de la conclusion du contrat et de l'exécution contractuelle. En vertu de l'art. 6 al. 1 b) du RGPD, le traitement de vos données est nécessaire à la conclusion et à l'exécution du contrat avec vous. Par ailleurs, en vertu de l'art. 6 al. 1 f) du RGPD, le traitement des données est nécessaire à la protection de nos intérêts légitimes. Nos intérêts légitimes existent en lien avec l'accomplissement des obligations mutuelles résultant du contrat conclu entre vous et nous. Si vous avez pour cela octroyé votre consentement, le traitement des données est réalisé à des fins publicitaires et de marketing. Vous pouvez vous opposer à tout moment à l'utilisation à des fins publicitaires et de marketing.

### Quels types de données traitons-nous ?

Nous traitons les catégories suivantes de données : Données de base (par ex. nom, adresse), données de communication (par ex. numéro de téléphone, adresse électronique), données contractuelles (par ex. début et fin du contrat), données relatives aux créances, le cas échéant informations de paiement (par ex. coordonnées bancaires, créances ouvertes). La surveillance vidéo de nos locaux est réalisée afin de protéger notre liberté de domicile, à des fins de traçabilité et pour retracer des dégâts matériels et afin de prévenir et retracer des infractions.

### À qui transférons-nous vos données ?

Au sein de notre entreprise, les postes qui en ont besoin pour accomplir nos obligations y ont accès. Si cela est nécessaire à l'exécution du contrat, nous transmettrons vos données aux bureaux de crédit, à d'autres prestataires de service, des avocats, éventuellement des tribunaux, des sociétés de recouvrement et des huissiers de justice.

### Les données sont-elles transmises à un pays tiers ou à une organisation internationale ?

Vos données ne sont généralement pas transmises à un pays hors de l'UE. Si des prestataires de service sont utilisés dans le cadre de la sous-traitance, ceux-ci sont tenus au respect du niveau de protection des données appliqué dans l'UE.

### Combien de temps conservons-nous vos données ?

Au terme du contrat correspondant conclu entre vous et nous, nous vérifions à l'expiration d'une période de trois ans si nous avons encore besoin de vos données et si des obligations de conservation s'opposent à une suppression. Les enregistrements vidéo sont effacés après 72 heures ou lorsque la finalité est atteinte.

### Quels sont vos droits en matière de protection des données ?

En présence des exigences légales, vous disposez des droits suivants en vertu des art. 15 à 22 du RGPD :

Droit à l'information, à la correction, à la suppression, à la restriction du traitement, à la transférabilité des données. Par ailleurs, en vertu de l'art. 13 al. 2 b) en association avec l'art. 21 du RGPD, vous disposez d'un droit d'opposition contre le traitement reposant sur l'art. 6 al. 1 f) du RGPD. En vertu de l'art. 77 du RGPD, vous avez le droit de porter plainte auprès de l'autorité de surveillance, si vous considérez que le traitement de vos données à caractère personnel n'est pas effectué de façon légale. L'adresse de l'autorité de surveillance compétente pour notre filiale LLC ABCR CHEMI RUS est :

Federal Service for Supervision in the Sphere of Telecom,  
Information Technologies and Mass Communications  
7 Kitaygorodskiy Proyezd, Bldg. 2,  
Moscou 109074, Russie  
Tél.: +7 495 9876763  
Email: rsoc\_in@rkn.gov.ru  
Internet: <http://rkn.gov.ru/eng/>

### Informations sur votre droit d'opposition en vertu de l'art. 21 du RGPD:

Vous avez le droit pour des raisons découlant de votre situation particulière de vous opposer, à tout moment, au traitement des données à caractère personnel vous concernant effectué en raison de l'art. 6, al. 1 f) du RGPD (traitement des données sur la base de la pesée des intérêts). Si vous exercez votre droit d'opposition, nous ne traiterons plus vos données à caractère personnel, sauf si nous pouvons prouver que le traitement est justifié par des raisons impérieuses qui prévalent sur vos intérêts ou si le traitement sert à faire valoir ou à défendre des droits. Vous avez le droit de vous opposer à tout moment au traitement des données à caractère personnel à des fins publicitaires. Si vous vous opposez au traitement à des fins publicitaires, alors nous ne traiterons plus à cette fin vos données à caractère personnel.

L'opposition est effectuée sans aucune condition de forme aux adresses suivantes :

Tél.: +49 721 95061-0  
Fax: +49 721 95061-80  
E-mail: [info@abcr.com](mailto:info@abcr.com)

